

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 1 cor. 70 bani, 1/2 an 5 cor., 1 an 10 cor., 1 an 20 cor.

Pentru ducerea la casă cu 30 bani pe lună mai mult.

Pentru memorabile:

1 lună 2 cor. 40 bani, 1/2 an 7 cor., 1 an 14 cor., 1 an 28 cor.

Pentru România și străinătate:

1/2 an 10 franci, 1 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

INSERTIUNILE

Un ziar garmentat prima dată 14 bani, a doua oară 12 bani a treia oară 10 bani.

Redacția și administrația: Strada Popiciei Nr. 15.

Se prenumără la poșta și librării.

În România

abonamentele se fac la Agenția de Publicitate Carol Schuler București, strada Șelar, 10.

Epistolele neîncercate se refuză. — Manuscrisele nu se înapoiază.

Numeri singuratici la 10 bani se vând în Sibiu: la librăria „Tipografia”, societate pe acțiuni. — În Alba-Iulia la librăria Weisz Bernat „la loterie”.

TRIBUNA

Expozițiune română în Sibiu.

Desvoltarea spiritului omeneș pe toate terenele de viață și exploatarea cu pricepere și încredință a tuturor ramurilor, cari condiționează existența, puterea și mărirea popoarelor, este lozina timpului de azi.

Armele, cu cari se cucerește națiunile în timp de pace și prin cari caută să impună jugul economic și apoi cel politic popoarelor mai înapoiate în cultură, industrie, comerț, sunt rezultatele progreselor activității spiritului inventator și creator al omului și ale laboarei și activității mâinilor lui.

În avântul și lupta lor de emulare capitalele țărilor în construcție pavilioane și palate artistice lucrate în nenumărate rânduri au ținut să aranjeze expozițiuni, să expună produsele genului omeneș.

Da, expozițiunile sînt locul de luptă, unde spiritul creator al popoarelor se înfruntă sărăcoasă în tăcere, în mod

Constatăm, că expozițiuni de meserii s'au mai ținut, una acum sînt zece ani, aici în Sibiu și alta anul trecut în Sebeșul săsesc.

O expozițiune însă care se reoglăndește într'un cadru mai larg și mai detaliat viața poporului român, până acum nu s'a ținut. Judecând după esențele pregătiri făcute din partea comitetului expoziției și după marea număr de obiecte variate trimise până acum pentru a fi expuse, expoziția ne oferă deja până acum garanțiile celui mai deplin succes.

Deja acum, când aranjamentul expoziției nu este terminat, ochiul vizitatorului este plăcut impresionat de artiștii de îmbrăcăminte artistice executate de abila mână a femeii române. Pe lângă frumoasele costume femeiești scote din departările cele mai mari, la expoziție se vor pute vedea albume cu mostre originale și de cele cu mostre colorate, cari vor fi de mare folos la compunerea albumului etnografic, propus a se compune din partea „Asociațiunii”. Nu de mai puțină importanță sînt lucrările din toate ramurile frumos execu-

PACTUL. Știrea despre mergerea lui Șell la Viena pentru continuarea pertractărilor asupra pactului se desmințe. În săptămîna aceasta ministrii austriaci și cei maghiari nu se vor întîlni, fiind Körber ocupat cu conferențele de împăcînire, cari vor începe mîine între Cehi și Germani.

Noul ambasador rusesc în București. În locul lui Fonton, care s'a retras, a fost numit, după cum publică „Monitorul oficial” al Rusiei de Giers ministru plenipotențiar la București.

Legea despre numirile de localități și consistoriul săsesc. Circularul consistoriului evanghelic din Sibiu în privința aplicării legii despre numirile de localități în corpondența internă bisericească a sosit din sîrite foile guvernale din Budapesta. Pentru stabilirea stării de drept, „Kirchliche Blätter” face o interesantă dare de seamă despre nașterea § lui 5 din legea aceasta, din care e evident, că legea cu

nal, ministerial, de aceea mă rog să se șteargă cuvintele „și bisericești”.

Sprîjinind și metropolitul Miron această propunere, ea a fost primită și de ministrul de interne Perczel. La votare s'a primit propunerea lui Andrássy și legea a fost sancționată fără adăușul „și bisericești” în §. 5.

Leipziger Tgbl. despre noi.

— Situația politică de odinioară și de acum a Românilor din Ungaria. —

Ziarul oficial al regatului Saxoniei „Leipziger Tageblatt und Anzeiger” cu titlul de mai sus scrie în numărul său dela 29 Septembrie următoarele despre Români din Ungaria:

„Regatul Ungariei dimpreună cu Transilvania și Croația conform ultimei conscripții dela 1900 numără 19.264.629 locuitori. Dintre aceștia sînt Maghiari 8.792.300 (45 3/4%), Români 2.799.479 (14 5/8%), Nemți 2.135.181 (11 1/2%), Slovaci 2.019.641 (11%), Croați 1.678.569 (8 3/4%), Serbi 1.952.180 (10 1/4%), Ruși 429.447 (2 1/4%). Alte naționalități 397.761 (2%). În ce privește numărul populațiilor Români ocupă

în Arad, Orad a mare, Lugoj, Oranșaburg încă locuiesc Români în număr mare și se află și centre culturale românești, dar numai în stare secundară.

„Cu liberarea de sub iobăgie anul 1848 le deșteaptă și Românilor setea de libertate și necesitatea de dezvoltare națională.

În lupta pentru ideile anului de libertate năvalnic și-a pus în joc tinera națiune română masa și neînfrînta putere a poporului său și se alătură pe partea împăratului său — împăratul — în contra Maghiarilor. Decisivă erau la aceasta adevărată iubire și ură adîncă. Iubirea o oferă domnitorului lor, la care ou leală credință și înăflăcțire se alipesc și azi, deși au făcut unele experiențe amare. Tăranul român nici chiar azi după 35 de ani nu poate crede, ca din împăratul său să fi devenit un rege, și fiindcă ei Români ascriu Maghiarilor înstrăinarea între împărat și credinciosul popor român și fiindcă Maghiarii aceasta de fapt n'au priceput ca o iubire și dreptate să treacă peste abisul, care prin aceea s'a format, că în anul 1867 s'a înființat un stat de două națiuni, care la vîrstă Româ-

Noi Români, ca popor tînr și încă în parte îndurînd și sclăvia vremilor și jugul stăpînitorilor, nu ne-am putut prezenta lumii cu expozițiuni universale, ba nici cu de cele locale, cari să ne înfățișeze viața sufletească și rezultatele înțeleșnicilor noastre în toate direcțiunile. Și nici nu e mirare! Până mai acum sînt 40 de ani terenul industriei parte era străin de aspirațiunile poporului nostru, parte era exclusivă ocupațiune a altor neamuri, cari ne țineau departe dela deprinderea în înțeleșnicirile lor.

Încet și cu greu am început să îmbrățișăm și meseriile, industria, despre cari venerabilul domn protopop onorar B. Baiulescu, din Brașov, zicea că e „plug de aur”. Două centre românești, Brașovul și Sibiuul, au luat nobila inițiativă de a stăruia pentru răspîndirea meseriilor în sinul poporului nostru. În Brașov B. Baiulescu, ear aici adăno regretatul învîpăiat campion al bunăstării și libertății poporului român, decedatul Nicolae Cristea.

Sămînța aruncată acum sînt 35 ani a încolțit, și prin continua îngrijire și stăruință depusă de urmașul fostului president al Reuniunii meseriașilor, dl V. Tordăianu, a început să producă frumoase roade.

Și acum stăm în fața secerișului.

Duminecă, în 19 c. se va deschide expoziția aranjată de reuniunea meseriașilor români și de cea agricolă.

Expoziția aceasta, care promite a satisface și celor mai mari pretențiuni, sperăm că va fi o dovadă strălucită despre ridicarea stării culturale și despre progresele ce le-a făcut poporul român pe terenul industriei în scurtul timp de 40 de ani. Ne va dovedi tot odată, că prin munca stăruitoare poporul român va și se afirmă poziția în mijlocul popoarelor conlocuitoare. Drept aceea conțăm cu siguranță, că expoziția va fi cercetată de toți Români cari țin la binele neamului românesc.

Sibiu, 13 Oct. 1902.

România și turburările din Macedonia. Foile engleze au adus știrea, că România și Grecia au înaintat Porții o notă admonitoare față de stările din Macedonia. După cum se telegrafiază din București, nota se reduce la faptul complet al apăsării a Româniilor pe lângă demersul Puterilor mari.

Chestia limbilor în Austria. După cum se anunță din Praga, guvernul a renunțat la ideea de a prezenta partidelor proiecte gata de legi; în locul acestora li se vor prezenta elementele pentru o lege despre folosirea limbilor prin autorități provinciale din Bohemia și Moravia.

FOJTA „TRIBUNEI”

Marele dicționar geografic al României.

Zilele acestea a eșt la lumină al patrulea fascicul cu care se completează volumul al V-lea și cel din urmă, al uneia din cele mai însemnate lucrări întreprinse de Societatea geografică română; este vorba de **Marele dicționar geografic al României**.

Aceasta monumentală operă, începută acum 4 ani cu mijloace bănești restrînse și cu încredere mai mult în sprijinul publicului cetitor, a continuat să apară cu o regularitate vrednică de laudă, volum după volum, fiecare volum avînd peste 800 pagini în 4° și în condițiuni tehnice de execuțiune cele mai bune.

Astfel, ceea ce pentru unii la început părea a fi o întreprindere îndrăznească, care nu va putea fi dusă la capăt, astăzi a devenit un fapt împlinit: marea operă enciclopedică, pornită din inițiativa societății noastre geografice și care a reclamat nu mai puțin de 15 ani

de muncă, s'a terminat; ea depășește cu mult cadrul obișnuit al dicționarilor geografice publicate în alte țări, și oferă într-o formă comodă și conșcisă istoricului ea și geografului, omului politic ea și economistului, publicistului ea și autorităților administrative un număr foarte mare de date statistice, sociale, geografice și istorice, etnografice și arheologice, o comoară prețioasă de informațiuni sigure și pozitive.

O asemenea operă este o glorie pentru știința română și pentru societatea noastră geografică, care a întreprins-o, dar tot într-o vreme este și un semn îmbucurător pentru starea de ațăzi culturală. Ceea ce acum 30 de ani abia se putuse face: acel mic dicționar topografic și statistic de vreo 500 pagini în 8°, publicat de cătră dl Frunzeșcu, o simplă nomenclatură topică incompletă și nesigură, astăzi posedăm o cinci mari volume în 4°, tipărite în mai puțin de 4 ani și cu ajutorul a aproape 1000 de abonați — ceea ce reprezintă un capital de lei 100.000.

Este adevărat că pe lângă sacrificiile de bani ce a trebuit să facă Societatea geografică română, a intervenit și munificența regelă. M. S. Regele, Augustul președinte de ocazie al Societății geografice, pe lângă multe esem-

plare la cari s'a abonat, a contribuit cu o sumă însemnată pentru înălțarea dificultăților ivite acum în urmă. Nu puțin a venit în ajutor și ministrul de războiu prin abonarea a 285 esemplare.

Sîntem în pozițiune de a și că Societatea geografică română este pe cale de a începe o nouă operă: publicarea **Dicționarului geografic al țărilor locuite de Români în Ungaria, Transilvania, Bucovina și Basarabia**.

O atare scriere va completa în chip fericit pe cea dintîi și ambele împreună vor deveni monumentul literar și științific cel mai însemnat al Societății geografice românești și va înălța nu numai sie-și, dar și înregulul neam românesc. Vom putea avea puterea viată înaintea ochilor și întreaga icoană culturală și materială a poporului nostru; vom și mai bine ce sîntem, că și sîntem, și unde sîntem, și cunoscîndu-ne mai bine, ne vom iubi mai mult și vom privi viitorul mai cu încredere.

Pentru îslăbindrea noiei opere a Societății geografice românești facem toate urările noastre, ear pentru opera sa terminată, toate felicitările noastre.

Istoria școalelor năședene.

De

Virgil Sotropa.

Școala normală și institutul militar.

ISTORICUL.

(Urmare.)

În respectul prim întînde destulă asigură conșpectul despre veniturile fondului școlastic dăto 7 Iulie 1863, după care aceiași, cu toate că în înțelesul punctului 14 din prea venerata scrisoare de mîna are a suporta și acele spese, cari mai înainte în interesul populației din Valea-Rosei se acopereau din fondul de provent; se vede a fi destoinic spre suportarea tuturor apăsărilor în suma totală de 9790 fl.

Deci luînd în considerațiune cea legătură, cumcă la școalele cu câte 3 clase, clasa primă o va reprezenta școalele sîtești din loc, și așa la fiecare dintre acele școli numai doi docenți vor fi de lipsă; mai încolo cumcă școalele cu 3 clase vor da pregătirile trebuincioase pentru trecerea în a IV-a clasă din școala normală din Nășed, eară aceasta pentru trecerea în gimnaziul inferior din Nășed. — se aprobă planul despre personalul de învățămînt și dotațiune după cum urmează:

I. În privința școalelor cu câte 3 clase din Zagra, Telci, Săngeorgiu, Borgo-Prund și Monor: a) Salarul anual alor 10 docenți per 240 fl. = 2400 fl. b) Pentru fiecare cîntar natural sau relut de 30 fl. = 360 fl. c) Pentru fiecare lemne de foc sau relut de 20 fl. = 200 fl. d) Pentru 5 cateheți remunerațiune de câte 60 fl. = 300 fl. e) La 5 directori remunerațiune anuală de câte 50 fl. = 250 fl.

II. În privința școalei normale din Nășed: a) Salarul anual alor 4 docenți câte 300 fl. la unul = 1200 fl. b) La fiecare cîntar natural s'au relut de câte 70 fl. = 280 fl. c) La fiecare lemne de foc s'au relut de câte 30 fl. = 120 fl. d) Salarul anual al unui adjunct: 300 fl. e) Remunerațiune anuală a unui catehet: 200 fl. f) Remunerațiune anuală a directorului 100 fl. g) Paușal scripturistici: 20 fl. Suma 2220 fl.

III. În privința gimnaziului inferior din Nășed: a) Salarul anual la 6 profesori ordinari (înțelegîndu-se și catehetul între aceștia) câte 600 fl. la unul = 3600 fl. b) Pentru fiecare cîntar natural sau relut de 60 fl. = 360 fl. c) Remunerațiune anuală a directorului 100 fl. d) Paușal scripturistici: 40 fl. Suma 4100 fl. (Va urma).

anul 1867 și împărțirea în două a monarhiei.

»După 1867, de când au ajuns Maghiarii sub forma constituționalismului la cea mai completă stăpânire peste toate popoarele Ungariei și Transilvaniei, se începe un nou perioadă de suferințe pentru Români, deși nu mai greu ea pentru toți ceilalți Nemaghiari din țară. În primii ani ai activității parlamentului ungar au participat Românii, asemenea Sașilor și Sârbilor, prin câțiva deputați foarte naționaliști la dezbaterile din parlament, participând în mod aspru la dezbaterile asupra legii de naționalități și protestând în numele poporului lor contra legii despre »uniunea Transilvaniei cu Ungaria«. Anii următori au întârit însă tot mai mult și mai mult puterea guvernului maghiar și au slăbit influența și mijloacele politice auxiliare ale naționalităților, în special și ale Românilor. Participarea lor la viața constituțională a Ungariei scădea tot mai mult, pentru că Românii erau prea tineri ca popor, ca să poată dispune de numărul necesar de politicieni deprinși, și pentru că organizarea lor, care se estinse într-aceea prin înființarea unui partid național cu comitate naționale răspândite peste toate ținuturile Ungariei și Transilvaniei, nu era în stare să reziste apăsării și omnipotenței guvernului. În anul 1881 stabilirea Români într-o conferință mare ungară numită program național, ale cărei puncte principale erau: pasivitatea și autonomia Transilvaniei, agardă reținere dela orice muncă politică și recunoașterea independenței Transilvaniei, contrar cu contopirea totală decretată prin unione cu privire la această legătură veche cu Ungaria astfel, ca și vechiul nume al Transilvaniei avea să se pierdă. (Va urma).

Studentii italieni în România.

După recepția făcută de rectorul Dumitrescu la fundatiunea Carol, s'a dat Joi la 12 jum. splendidul banchet, oferit de primăria capitalei în fața teatrului național, la 3 s'a ținut festivalul la Ateneu, seara a urmat banchetul, dat de comitetul de recepție în sala Kosman, iar Vineri a fost festivalul la teatrul național.

Banchetul primăriei.

La banchetul oferit de primărie au participat 90 de persoane. S'a servit un bogat meniu, urgând șampania în abundență. S'au ținut multe și frumoase toasturi. Seria toastelor a început-o d-nul D. Ionescu, care presida banchetul din partea primăriei, vorbind în o corectă italiană și bînd în sănătatea regelui Italiei.

Au mai vorbit apoi între alții Giglio-Tos în franceză, pentru regele și regina României, Persico pentru Uniunea studenților români, St. Săbănu pentru universitățile italiene, Remus Iliescu a bout pentru primarul Capitalei, Al. Florescu, din partea Ligei culturale, a salutat pe studenții italieni, zicîndu-le: »Fii bine-veniți! Liga pentru unitatea culturală a tuturor Românilor, care urmărește conservarea individualității noastre etnice, vă salută și vă îmbrățișează. Trăiască Italia! Trăiască solidaritatea latină!».

Luigi Cazzavillan a bout pentru România etc.

În timpul banchetului au sosit din toată țara un număr foarte mare de telegrame, iar din partea celor prezenți s'au trimis depeșe regelui la Sinaia și prințului de Colonna, primarul Romei.

Înfrățirea.

După terminarea banchetului, studenții italieni dimpreună cu studenții români, au înnoit o horă a înfrățirii în sala de banchet, și pe terasa teatrului, în sunetele unui taraf de lăutari, cari au cântat alternativ arii naționale românești și cântece italienești.

La orele 2 jumătate această prea frumoasă petrecere a luat sfîrșit și oaspeții întovăriți de întreg comitetul de recepție de sute și sute de studenți, urmați de o mulțime imensă au pornit cu cele două steaguri în frunte, unul al Italiei, altul al României, înspre Ateneul român, unde erau invitați la un mare festival artistic.

La Ateneu.

Frumoasă rotundă a Ateneului român era plină de întreaga elită intelectuală a Capitalei. Loji, fotolii erau luate înoc de cu vreme cu așalt și când studenții italieni își făcuseră intrarea în sală împreună cu cele două standarde naționale, întreaga sală sculându-se în picioare, a aclamat cu frenetic timp de

cîteva minute. Era ceva grandios care înălțase inimile și sufletele tuturor asistenților.

Esecutarea programului.

La orele 3 începe esecutarea programului, alcătuit cu multă îngrijire de comitetul de recepție și la care program participă tot ce avem noi mai distins pe tărîmul artistic.

Marșul regal italian, ascultat în picioare de întreaga asistență, este esecutat magistral de societatea corală română Carmen, sub conducerea profesorului Kiriac.

Profesorul Elinascu execută din flaut frumoasa bucată: »Scenă pastorală română«.

Apare în urmă pe scenă, îmbrăcată în costumul țerancei române, marea și iubita noastră Romaneasca, care cu glasul seu dules și talentul ei deosebit, recitează Ginta latină, opera nemuritoare a nemuritorului poet Alexandru. Sala întreagă entusiasmă se scula în picioare și o aplaudă cu frenesie. Studentul Giglio-Tos se sue pe scenă și în culmea entusiasmului își ia tricoulul dela piept și îl pune pe pieptul marelui artiști.

D-ra Camilla Mihăilescu a cântat în urmă frumoasele bucăți: »Măndru-lă dela munte« și »De ce plîngi?«. A plecat de pe scenă după ce rapise aplausele tuturor.

Urmează în urmă Nottara, care cu talentul lui cunoscut recitează satira III. din Eminescu.

În fine partea a doua se încheie cu o piesă frumoasă »La T-Măgurele« jucată de d-ra Titi Gheorghiu și Soreanu.

După o pauză de o jumătate de oră, în care timpul Italiani, sîrbătorii de toată lumea vin prin lojile Ateneului; făcînd cunoscîți cu multă lume, se începe partea a doua a programului, care începu cu cântece naționale, esecutate de societatea corală sub conducerea profesorului Kiriac.

Licîu urcă scena și cu humorul seu, talent nelintrecut de a imita pe Ungur și pe Evreu, recitează mai multe anecdote, între cari Ungurul în tren, Evreul în China, etc.

Modul seu de recitare scoate aplausele tuturor.

Bucid, cunoscutul șef de orchestră, cântă din vioară »arii românești« cu un așa talent, încît e rechemat de nenumărate rînduri.

Leonsscu în mod magistral declamă »Sentinela română«. Cu vocea sa puternică face să vibreze coardele inimilor Italianilor și Românilor, cari îi răspund cu egomotoase aplause.

Se esecută în urmă dansuri naționale de cunoscutul Mocanu, cari plac foarte mult studenților.

Înfrățirea italo-română.

După terminarea programului scena se umple cu studenții italieni și români.

Mulțimea în delirul entusiasmului agită batistele și strigă: Trăiască Italia! Studentul Jean Demetrescu, președintele Uniunii, luă un steag român iar Remus Iliescu pe cel italian și se urcă pe scenă.

Giglio Tos, sîrbătoritul student italian, leagă steagurile, simbolizînd astfel: frăția italo-română.

În sală atunci era un potop de aplause.

După terminarea festivalului, studenții au plecat la Uniune pentru a depune steagurile, aclamați pe străzile Capitalei de mii de oameni.

Banchetul de seară.

La Cosman, pe bulevard, s'au întrunit Joi seara 100 de persoane sîrbătorind în un strălucit banchet pe Italiani.

S'nu rostî discursuri din ambele părți.

Remus Iliescu în sănătatea studenților italieni și în special a lui Giglio-Tos.

Persico, în numele comitetului »Corda Fratres«, bea în sănătatea sexului frumos terminînd »Trăiască România!».

Septimiu Murăgianu, avocat și delegat al Ligei, a rostî un frumos și entusiasm discurs în numele Românilor din Transilvania. D-ra a vorbit cam următoarele:

Sîntem adunați aici, ca să sîrbăm pe frații de cari ne leagă comunitatea de origine, aceleași tradiții până la un punct, aceleași aspirații de rasă, latine.

Și-i sîrbătorim cu dragostea cu care numai Români, știu să-i sîrbătorească amicii și frații.

Și dacă la bucuria noastră generală eu voi face o notă cam tristă, să mă ier-

tați, căci este glasul durerii unui popor, care de veacuri nu cunoaște decît amarul, suferința și durerea.

Vă vorbesc în numele acelei fracțiuni din neamul nostru, care din împrejurări cunoscute și vouă, iubii frați italieni, nu poate să asiste la această sîrbătoare națională, cu tot durul ce ar avea de-aș îmbrățișa frații de pe pământul sfînt și clasic al frumoasei Italie, patria și mama comună a Latiniilor.

Face apoi un scurt istoric al Românilor din Ungaria, Golgota naționalităților.

Cînd ați venit în România frați italieni, ați avut ocaziunea a trece prin Transilvania și v-ați putut convinge, după-cum a spus-o marele Filo-Român de Gubernatis, că Ungaria a rămas veșnică Ungurii v-au dovedit și cu această ocaziune, că nu respectă nici dreptul natural al manifestărilor de frățescă dragoste, pentru voi, cari treceți pe pământul ce-l stăpînesc dela cucerirea Daciei, prin divul Traian, ca o sentinelă bravă veșnic trează menirii de popor latin în mijlocul unei mări de străini lacomi, fără simțiment de umanitate și fără noțiunea dreptății »uum ouique tribuere«!

În mijlocul unui entusiasm de nedescrie, dl Murăgianu face un călduros apel Italianilor de a îmbrățișa cu toată inima cauza Românilor subjugăți, luptînd din răpuzeri pentru triumful ei, care în același timp e un triumf al ideii latine.

Prin mine, o iubii frați ai »Urbei eterne«, vă salută Români din Transilvania și Ungaria, cu un bun venit pe pământul României, România a cărei întindere, dacă astăzi e numai până la frontierele ei politice actuale, într'un apropiat viitor cu ajutorul celui-ce poartă destinele popoarelor, va trebui să se estindă, până la mare și din Pind până la Nistru.

Aplause îndelungate și des repetate acoperesc discursul lui Murăgianu, căruia i-se fac ovăziuni entusiaste, din partea tuturor asistenților, și în special de Italiani, cari îl sîrută, strigînd »Trăiască Transilvania și bravo si feciori români«.

Au mai vorbit apoi Luigi Cazzavilan, pentru fraternizarea italo-română.

N. Bugilă, în sănătatea studenților italieni.

Giglio Tos bea pentru Iliescu, pentru Boleas și Sourtu, vice-președinții federației.

Septimiu, în numele ieșenilor, pentru Italia și studențimea italiană.

Arturo Massat, în limba franceză, pentru frații români etc.

La orele 12 jum. banchetul era sfîrșit, retrăgîndu-se cu toții în cea mai mare veselie.

Visitarea orașului.

Vineri, conform programului, a urmat vizitarea capitalei și a instituțiilor mai însemnate. Ca și zilele de mai înainte, oaspeții italieni au fost sîrbătorii pretutindenea.

Cu deosebire, în visita făcută școlii de poduri și șosele, de sub conducerea dlui Mironescu, ei au fost primiți de întreg corpul profesoral și de toți elevii școlii cu un entusiasm și cu o bucurie din cele mai sincere.

Au fost conduși prin toate cabinetele de fizică, chimie, inginerie, unde profesorii școlii le dădeau toate explicațiile, distrîndu-i în același timp prin numeroase și frumoase experiențe.

După-ce se servi șampania de onoare din partea directorului școlii, sîrbătorii tineri în trăsuri deschise porniră la șosea, unde o bătaie cu flori era pregătită.

La șosea se afla întreaga elită a capitalei, cu coșuri pline cu flori, cu cari fură primiți oaspeții. Timp de două ore a fost o petrecere foarte veselă.

La teatru național.

Seara s'a dat festivalul la teatru național. Cînd studenții italieni și-au făcut intrarea, teatrul era arhiplin. La un semn și valurile maiestose ale imnului regal ascultat de întreaga sală în picioare au umplut sala strălucitoare, umflînd piepturile și umezînd privirile. Ca un singur om, sala era în picioare.

S'a început apoi reprezentația cu dialogul »Italia și România«.

A urmat apoi doamna L. Brezeanu, care a cântat T'amo ancora, de Paolo Tosti și delicioasa doină de Ventura. Autorul însuși a ținut acompaniamentul la piano.

Doamna Romanescu a dedicat în italianește Ginta Latină, viu aplaudată.

Partea a doua a programului a format-o Fântâna Blanduziei, neperitoarea poeză a lui Alexandru, jucată cu un ansamblu admirabil de artiști, cari au fost rechemăți în ploaia de flori, ce cădea asupra lor, de nenumărate ori la rampă.

Plecarea.

Sîmbătă dimineața studenții au părăsit Bucureștii cu trenul de 7 și 35 m. mergînd spre Constanța, Brăila și Sinaia. Ei se rentoro la Bucureștii astă-seară.

Manevrele armatei române.

Vineri dimineața au sosit la Găești dl Dimitrie Sturdza, ministru de război, însoțit de d-nii colonel Coandă secretar general la ministerul de război, colonel Averescu, dela marea stat-major, și Balaban, directorul poștelor și telegrafelor. Dela Găești au plecat la Uliești în întîmpinarea A. S. R. Principeiului Ferdinand. A. S. R. și-a petrecut noaptea la Banov, în apropiere de Greci, unde se află cartierul general.

Diviziile de infanterie împreună cu trupele de cavalerie, cari le acopereau marșul, au luat Vineri primele dispozițiuni de luptă.

Drigada de sub comanda dlui colonel Boteanu era alcătuită dela ferată, iar cavaleria sub comanda dlui colonel Zosima, la Costești-Vatre.

Înaintînd mereu, acoperite de patrule, trupele și-au luat formațiunea definitivă de atac.

Cavaleria de sub comanda colonelului Zosima a înaintat pe trei linii: linia întâia era compusă din brigada întâia cu două regimente; linia a doua era compusă din un regiment din brigada II-a avînd în spatele ei două escadroane; linia a treia era formată din 2 escadroane.

Călărașii sub comanda colonelului Boteanu se formează de asemenea pe trei linii, avînd pe linia I-a un regiment format de 4 escadroane, pe linia a doua 3 escadroane și pe linia a treia 1 escadron.

Clocnirea a avut loc între Titu și Mătăsaru la punctul 136. Atacul și gergele au fost esecutate magistral.

După clocnirea brigada de sub comanda colonelului Boteanu s'a retras dinaintea inamicului care era de 3-4 ori mai numeros. În urmărire s'a plecat regim. 1 de roșiori. Brigada atunci se reîntoarce spre a ataca regimentul, care o urmărea. O nouă clocnire are loc la cantonul 35, în urma căreia începe adevărată retrăgere. Atunci venind arbitrii cavaleriei: generalul Gîgărtu și maiorul Pretorian încetară lupta. Sîmbătă dimineața s'a dat lupta cea mai mare între dîșii.

Divisia generalului Borănescu, care formează corpul de nord ocupă pozițiile dintre Dragodana și Cuparu, organizîndu-se pentru defensivă.

Divisia principelui Ferdinand a luat ofensiva și a plecat Sîmbătă dimineața din cantonamentul seu, ca să atace corpul de nord.

Atacul decisiv s'a dat în direcția Cuparu și Burdasa pentru a se tăia linia de retrăgere spre Tîrgoviște.

Divisia corpului de nord a fost comandată de generalul Borănescu.

Divisia corpului de sud a fost comandată de A. S. R. principele Ferdinand.

Arbitrii sînt:

Generalul Tătărescu, colonelii Iarca și Culcer pentru infanterie, colonelul Hartel pentru artilerie, și generalul Gîgărtu pentru cavalerie.

Șeful statului major al corpului de nord este general Tătărescu, acela al corpului de sud este colonel Saegiu.

Dl Dumitru Sturdza a petrecut noaptea de Vineri în vagon la Găești.

Vineri seara a sosit la Găești după încetarea luptelor principele Ferdinand, care a fost găzduit la castelul dlui O. Olănescu fost ministru. Sîmbătă, dimineața a luat parte la atacul dela Suceni de unde a plecat la Tîrgoviște unde s'a transportat cartierul general.

Pe cîmpul de manevre au sosit Sîmbătă la ora 8 și 30 M. S. Regele însoțit de A. S. Ducele de Meiningen, contele de Gessler, aghiotantul seu, generalul Vartiade și colonelul Mavrocordat, aghiotanți ai M. S. Regelui. Tot Sîmbătă au sosit și atașajii militari străini.

M. S. Regele a fost primit de toate persoanele oficiale.

La orele 9 și 30 M. S. Regele înocălecînd pe cal a plecat în galop pe cîm-

pul manevrelor spre Dragodana în mijlocul urarelor populației.

La Cofocaru s'a întîlnit cu A. S. Principele Ferdinand

Corpul de sud, sub comanda A. S. R. Principeiului Ferdinand, a ieșit prin un atac demonstrativ în dreptul Cuparului și Mătăsaru, și a slîit cîmpul de nord să se retragă la Pîciorul-de-Munte.

Lupta s'a terminat la 2 și rezultatele au fost mulțumitoare.

M. S. Regele, A. S. R. Principele Ferdinand și A. S. Ducele de Saxa-Meiningen cu tot statul-major au luat masa pe cîmp, pe platoul Burdaca.

La orele 4 Regele plecă spre Tîrgoviște.

La orele 5 a sosit în gară. A fost primit de întreaga Tîrgoviște. Primarul îl salută în numele orașului, la care Suveranul îi răspunde mulțumindu-i pentru frumoasa primire.

Însoțit de A. S. Ducele de Saxa-Meiningen pornește la catedrala domnească unde a asistat la serviciul divin oficiat de protoereul orașului.

Pe străzile principale o lume imensă îl aclaimă cu căldură.

Dela catedrală se întoarce la palatul diviziei.

Seara a avut loc un prînz intim la palatul diviziei, feerie iluminat la care au luat parte: Regele, ducele de Meiningen, atașajii străini, prim-ministru Sturdza, prefectul Chiru, primarul, Lazăr Petrescu, generalii și oficerii, superiiori, senatorii și deputajii orașului. Prînzul a fost foarte animat.

A. S. R. Principeasa Maria însoțită de A. S. ducesa de Saxa-Meiningen au sosit Vineri la orele 3 în gara Tîrgoviște și au petrecut restul nopții în vagon.

Sîmbătă dimineața Augustele Principese au însoțit pe M. S. Regele la atacul dela Lugieni.

Ducele de Saxa-Meiningen a fost găzduit la palatul diviziei, primul ministru Sturdza în casele Cîmpineanu.

Ieri, Duminică, s'au terminat marile manevre ale armatei române, constatîndu-se din nou frumoasele progrese, constatate chiar și din partea atașajilor străini, ce le face viteaza armată a României.

Revistă esternă

Insula-Balcenică.

Correspondentul din Atena al ziarului »Standard« din Londra, întorcîndu-se la postul seu dintr-o călătorie, ce a făcut în Macedonia, scrie, că fără îndoială, situațiunea e serioasă acolo, de oare-ce agenții bulgaro-macedoneni aștă populațiunea la revoluțiune, promișînd autonomia și reforme mari.

Trupele turcești n'au intrat încă în acțiune, însă ocupă toate punctele strategice.

Cei bogați pleacă din Macedonia. În urma mișcării dela frontieră și a tentativelor bandelor de a trece frontierele, trei clase de rezervă din districtul militar Cîstendil au fost convocate pentru întărirea graniței.

Se zice, că starea de asediu a fost proclamată la Dubnița.

»Politiche Correspondenz« publică o telegramă din Constantinopol, în care se spune, că Schemel-Paga a fost trimis cu trupe numeroase pentru ca să pedepsească pe capul albanez Mustafa Aga, care a stricat linia ferată dintre Mitrovița și Vutigen. El a dărîmat, cu tunurile, cîteva întărituri de zidărie ale Albanezilor și a arestat mai mulți oameni influenți, partizani ai lui Mustafa Aga, în vreme ce colonelul Said-Beiu urmărește pe Mustafa, care fuge între Ipece și Diachevo.

Ziarul »Zeit« află din Constantinopol, că Sultanal hotărîse să acorde autonomia Albaniei, numind peste ea guvernator pe Iussuf-Beiu, însă o putere s'a opus la această. Deasemenea s'a opus și Șeic-ul-Islamul.

La Cumaneev (Sîrbia-veche) au fost clocniri sîngeroase între Sîrbi și Albanezi. Au fost mulți morți și răniți de ambele părți.

Știri mărute.

Deputatul irlandez Farrell a fost condamnat la două luni temniță pentru călcarea legii excepționale, aplicate în Irlanda.

Dewett a comunicat, că generalii buri vor merge dela Berlin la Londra.

Esposiția industrială din Sibiu.

Dela sate.

Din comuna Boița ni se comită următoarele: Doamna notăreșă Maria Indrieșu n. Comșa, fiica d-sale d-ra Aurelia Indrieșu, ajutate de frunțele vându Elena Radu Istrate, Paraschiva V. Cloaje, Ana Boidocan, Ana Frangu Constantinescu, Elena St. Bădă, Paraschiva I. Branea etc., — se numără între acele femei ale noastre, cari în se-și câștigă titlul la recunoștința femeilor muncitoare din comuna Boița. Colecțiunea de lucruri de mână a țerancelor și cu deosebire lucrările d-soarei Aurelia Indrieșu, care, de când s'a avântat spre esposiție, nu părăsire răboiul — vor forma unul din frumoasele decoruri ale esposiției.

Reprezentanța comunală din partea, la stăruința primarului Nicolae Brătulescu și a notarului Petru Indrieșu, a votat din mijloacele comunei suma de 20 cor. din cari să se creeze 4 premii: unul de 8 cor., al 2-lea de 6 și 2 de câte 3 cor., ce să se deosearnă cu preferință esponentilor din localitate.

Din comuna Vale primim știrea, că la insistența și cu conlucrarea d-nei notăreșă Veronica Savu, ajutată de doamna preoteasă Ana Iltu, harnicele femei din Vale, vor fi și ele în mod vrednic reprezentate la esposiția industrială din Sibiu. În rari cazuri s'a manifestat la noi interesare mai mare, ca pentru esposiția industrială din Sibiu. Țerancele noastre se îndealtesc mai ales cu cusutul și țesutul, cari le cultivă aproape în mod profesional. Ele acum încep a privi în lucrările lor și un însemnat isvor de câștig.

Reprezentanța comunală prezintă

notar d-nul Sabiu Savu a votat pentru crearea de premii suma de 20 cor.

Corpul profesoral dela seminarul archidiecean Andreian a hotărât să espună la esposiția aranjată de Reuniunea agricolă română și de Reuniunea meseriașilor români din Sibiu o școală de model aranjată conform tuturor cerințelor pedagogice. Esecutarea acestei hotărâri este conezută profesorului seminarial Dr. Petru Șpan și învățătorului dela școala de aplicație a seminarului, Candid Popa.

Cronica zilei.

Sibiu, 13 Oct. n. 1902

Seara de cunoștință a tinerimii din Cluj. Ieri ne-a sosit un raport înțarizat despre seara de cunoștință a tinerimii noastre universitare, despre care am făcut deja amintire. Convenirea a fost în 4 l. c. A prezidat d. Dr. Lucian Balint. Au fost de față cunoscuți frunțași clujeni, amici ai tinerimii: Dr. A. Isac, Dr. Frăncu, Dr. Dăianu, Iuliu Rogescu, Dr. Vaida-Voevod, Dr. Ilea, Dr. Morar, V. R. Buticescu etc. D-nul Dr. Balint în vorbirea de deschidere mulțumește pentru participarea inteligentă, care a dat vii probe de iubire față de tinerime, între altele și prin înfățișarea „Mesiei studenților”. S'a înțonat apoi „Deșteaptă-te Române” și s'a ținut o serie de toast, între alții din partea domnilor Dr. Isac, Dr. Dăianu, T. Rogescu, V. Măruț, I. Giurgiu etc. Convenirea a avut deplin succes.

Sinod extraordinar în Arad. Trib. Pop. ne aduce știrea că sinodul plenar al Episcopiei Aradului întrunit la 9 Octombrie a decis ca să se convoace un sinod extraordinar pe ziua de 20 Octombrie. Sinodul extraordinar va avea să se pronunțe asupra situației în care se află diocesa în urma împrejurării că nici după 6 luni scumpul vacant episcopos nu este înțegrit.

† Avram Arman, abrolvent în drepturi și corector la tipografia archidieceană, după suferințe scurte, și-a ținut viața în al 50-lea an al etății, Duminecă, în 29 Septembrie (12 Octombrie) a. c. Rămășițele pământești s'vor înmormânta Marți, în 1/14 Octombrie a. c. la 2 ore după amiază, din casa mortuară a spitalului Francisc Iosefin, în cimiteriul gr-or. din suburbul Iosefin din Sibiu spre repausul etern. Cu inima frântă de durere, sora și fratele repausatului aduc la cunoștință această tristă știre tuturor consăngenilor, amicilor și cunoscuților.

Esplozie la Orșova. Din Orșova se anunță că în 10 Octombrie aparatul pentru luminatul casei din acel oraș făcând explozie, o mare parte a edificiului a fost dărâmată. Patru persoane zac sub dărâmături. Una a fost scoasă într-o stare desperată.

Greve. Se semnalează uriașe greve din mai multe țări europene și din America. În America greva durează de vreo câteva săptămâni. S'a pus în grevă lucrătorii din minele de cărbuni. Tot asemenea și în Franța și în Geneva (Elveția). În Lipsa (Germania) au făcut grevă 5000 de pânzari. Pretutindenea lucrătorii cer urcarea lefei, declarându-se astfel lupta între ban și muncă.

Scandaluri. Sărbările de inaugurare a statuii lui Matei Corvinul în Cluj s'au început cu demonstrații scandaluase, făcute de tinerimea maghiară de bună speranță. Sâmbătă seara la 10 ore a sosit cu trenul archiducele August Iosif, singurul reprezentant al casei domnitoare. La sosire muzica militară a înțonat „Gott erhalte”. Tinerimea și plebea însă a cântat între groasnice zbierături „Hymnusul”, înocă acordurile muzicii nu se auzeau. La plecare muzica militară a fost huiduită. Poliția a înprășiat mulțimea. Mai târziu o mare mulțime a voit să demonstreze la locuința lui Széll. Poliția însă a respins pe demonstranți, folosindu-se de săbii. S'a făcut mai multe arestări.

Așa s'au început sărbările în Cluj, Faga unei mari ducese. Ziarele din Paris anunță, pe baza telegramelor primite din Petersburg, că marea ducesă Elena, soția prințului Nicolae al Greciei, a fugit cu un tiner. Tiner mare ducă a mai avut astfel de aventuri. Cu câțiva ani înainte, Elena, ca fată tină, fugise cu un ofițer, dar familia i-a dat atunci de urmă și a redus-o la casa părintească, ear' pe ofițer l-au deportat în Siberia. Poliția și acum a fost pusă în acțiune, dar până acum nu a putut da de urmele îndrăgostitei părechi.

Nou ser în contra tusei convulsive (măgărești). Din Bruxelles șosește știrea, că unui medic i-a succedat să aile un nou ser în contra tusei convulsive. Medicul a constatat, că dacă la timpul său se injectează din ser în corpul copilului, vîdecează urmează necondi-

Un nou ziar. După informațiile cele mai sigure luate, noul ziar junimist, „Progresul”, care va apare zilele acestea, sub direcția d-lui D. Aug. Laurian, fostul director al ziarului „Constituționalul”, va fi jurnalul autorizat al d-lor Carp și Al. Marghiloman, cari au și retras deja subsidiile, pe care le dădeau Epocai. Acest din urmă ziar va rămâne organul personal al d-lui Nicolae Filipescu.

Delapidări în Praga. S'a descoperit delapidări la banca sf. Venceslas din Praga și tres peste trei milioane. Președintele și contabilul băncii au fost arestați.

Multe persoane ar fi fost implicate în afacere.

Temp de douăzeci de ani banca era astfel frustrată.

Vila Borghese din Roma. Celebra vilă Borghese din Roma a fost cumpărată de guvernul italian cu trei milioane lei.

Ea se va numi vila Umberto și răposatului rege al Italiei i-se va ridica acolo un monument.

Curs de îngrijitoare. Conform ordinului Preavenatului consistoriu metropolitan gr-cat. de Alba-Iulia și Făgăraș, Nr. 5798-1902, — cu începerea dela 15 Octombrie st. n. a. c. pe lângă „Asilul de copii model gr-cat din Blaj” se va deschide un curs de 6 luni pentru calificarea îngrijitoarelor dela asilele permanente (állandó menedék házak).

După regulamentul ministerial pentru asile, la acest curs pot lua parte deodată numai 10 candidați.

Condițiile de admitere sînt:

1. Candidata să fie deplin sănătoasă și să aibă etatea dela 18-40 ani.
2. Să fie terminat cele 6 clase școlare, sau cel puțin să știe citi, scrie și calcule bina.
3. Să poseadă în vorbire și în scriere limba maghiară.
4. Să aibă voce curată și auz muzical.
5. Să aibă purtarea morală bună, ceea ce va avea să dovedească cu atestat dela oficiul parohial.
6. Să plătească la fondul asilului taxa de 20 cor.

Candidatele, cari doresc să fie admise la acest curs, s'și trimită cererile până la termenul de mai sus, eventual să se prezinte la subscrisul.

Văduvele, soțiile și orfanele de învățători vor fi preferite. Blaj, în 6 Octombrie 1902. Ioan F. Negrușu, președintele senatului asilului infantil.

Un regiment bolnav de tifus. Din Zürich șosește știrea că regimentul 13, care numai douăzeci s'au reținut dela manevre, e bătut de tifus. În 7 c. au murit de tifus din acest regiment 7 soldați și un ofițer. Dintre soldații regimentului zac bolnavi 80 de inși. Cercetarea medicală constată, că boala se estinde tare și soldații au suferințe grele

Invitare de abonament

la

„TRIBUNA”

Cu 1 Oct. 1902 v. încep
nove abonamente lunare, ouar-
tale, semestrale și anuale.

Domnii abonenți sînt rugați
a grăbi ou reinnoirea abonamen-
telor lor, pentru regulata expe-
diție a foil.

Abonamentele se fac prin
mandate postale și anumit pentru
un timp, care încep ou prima și
se termină ou ultima lună, după
stilul vechiu.

Abonamentul anual costă	28 cor. — bani
Abonamentul semestral	14 cor. — bani
Abonamentul trimestral	7 cor. — bani
Abonamentul lunar costă	2 cor. 40 bani

Este în interesul dlor abo-
nenți, ou adresele să fie însemnate
oât se poate de corect și legibil.

Domnii abonenți vechi sînt ru-
gați a lipi pe mandatul postal
adresa tipărită dela fășile, în
care li-s'a trimis „Tribuna” până
acum.

Administrațiunea.

Bibliografie.

„Vechile episcopii românești,
a Vadului, Geoagului, Silvagului și
Belgradului”, de Dr. Aug. Bunea. Blaj.

Călăuza țeranului sau cartea ab-
solventului școlii primare de ambele
sexe. Intocmită de C. Dimitriu, invță,
Giurgiu. Tip. Nic. Pandulescu 1901.
Preț 1 leu. Opul cuprinde o mulțime
de sfaturi pentru țeranul român.

Tablouri românești.

La administrația „Tribunei” se află
de vînzare următoarele tablouri, cari
fac podoaba ori-cărei case românești:

Portretul Metropolitanului An- drei baron de Șaguna	cor. — 40
Portretul Metropolitanului Sterea Șuluțiu	— 40
Portretul profesorului Grego- riu Silași	— 30
Prefectul Avram Iancu în frun- tea oștirii	— 40
Portretul Il. Sale dlui Dr. D. Radu, episcopul Lugojului	— 30
Catedrala din Blaj	— 60

A apărut: *Casa rurală* în raport
cu marea și mica proprietate din punct
de vedere economic, de Vasile S. Moga:
București 1902. Preț 50 bani.

— *Teoria asigurărilor asupra vie-
ții*, de Ioan I. Lăpădatu. Brașov, tipog-
rafia Ciureu și comp. 1902.

— Cîteva momente din *Începuturile
bisericii române*, de C. Auner. Blaj,
1902. Preț 20 bani.

Higiiena sau cartea sănătății, ma-
nual pentru școlile școlare, de Dr.
St. Erdélyi, medic în Orăștie. Blaj, 1900.
Preț 30 bani.

Mama sfântului Augustin, de
Emil Bougaud episcop de Lavail (Fran-
cia), traducere de Salba. Cartea aceasta
este tipărită în editura și cu cheltuiala
dlui Dr. Elie Dăianu.

Salba — după cum spune dl Dr.
Dăianu — este pseudonimul ce și l-au

nariului catolic din Budapesta, cari au
făcut traducerea. — Dl Dr. Dăianu a
luat asupra-și editarea. Jumătate din
venitul curat ce va rezulta, l'a menit
pentru un scop național-bisericesc. —
Preț 3 coroane. De vînzare la auto-
rul în Blaj.

Cuvîntare ocașională la demo-
larea bisericii din Sibiu cetate. A apărut
și în broșuri frumoase cuvîntarea ce a
ținut-o Rev. d. Dr. Miron E. Cristea, ar-
chidiacon, cu ocazia demolării vechii
catedrale.

Tot de acelaș autor a apărut și o
altă broșură cu titlul „Cuvîntare con-
tra beției”.

Aceste două cuvîntări merită a fi
cettite de ori-cine și mai ales cea din
urmă este o lectură folositoare pentru
popor.

„Meteor”, este titlul unui roman,
apărut de cînd în volum. Autorul
este dl Vasile E. Moldovan, bine cu-
noscut publicului. A publicat până acum
o mulțime de poezii și mai multe scrieri
în proză. *Meteorul* este un roman basat
pe studiu aprofundat și pare predilect al
autorului din sfera spiritismului și a al-
chimiei. Este prima lucrare la noi în
jenerul acesta, primul roman care ține
cunoștințe din cadrul științei. Pe lângă
tendențele urmărite de autor în romanul
seu, *Meteorul* este o lectură simpă-
țică, interesantă și captivatoare; în stil
destul de ușor. Recomandăm publicului
acest roman, convingînd, că le va
câștiga plăcerea.

Să poate procura dela autor, pre-
cum și dela redacția noastră, cu preț 1
coroană.

„Cultura căneții și a inu-
lui”, de V. S. Moga. București, 1901.

Tragedia Calvarului, de abb-
Henry Bolo, tradusă în românește de mem-
brii societății de lectură „Inocențiu Micu
Clain” a teologilor din Blaj. Edi. societății
tiparul „Tipografiei”, societ. pe acțiuni în Si-
biu. Preț: 2 coroane, pentru România:
3 lei.

În această scriere se tratează, într-o con-
cepțiune originală și într-un stil superb, di-
vina tragedie a Măntuitorului. E o lectură,
ce înalță fiecare suflet creștinesc, obișnuit a
simți și gândi.

Traducerea e vrednică de original; pare-că
nici nu e traducere. Un limbaj verde romă-
nesc, în felul scrierilor sfinte, este caracte-
ristica escelentei traducerii, care face onoare
tinerilor teologi dela Blaj. Unitatea stilului e
așa de evidentă, încât ni-se pare că unul sin-
gur a făcut întreaga traducere.

Înțășarea tehnică nu desminte repu-
tațiunea bună a atelierului „Tipografiei” no-
astre. Ear' broșurarea în stil antic, franțuzesc
și da o formă originală și atrăgătoare. Învă-
lișul e de hârtie pergament.

Rar se vede în piața de cărți românești
o carte cu înțășare așa de elegantă, demnă
atrăgătoare.

A apărut cartea înaintă anunțată
a dlui Dr. Augustin Bunea, din care
am dat un capitol la foia. Titlul com-
plet al cărții e: „Episcopii Petru Paul
Aron și Dionisiu Novacoviciu” sau
„Istoria Românilor transilvăneni” dela
1751 până la 1764, de Dr. Aug. Bunea,
canonic metropolitan. Cu 250 documente
române, maghiare, latine, franceze, ita-
liane și germane, publicate în întregime
ori în extras. Blaj, 1902, „Tipografia Se-
minarului Archidiecean”. Intreg volu-
mul se estinde pe 498 + XIX, laolaltă
517 pagine, format de 8° mare. Înță-
șarea esterioră a considerabilului volu-
mul este foarte atrăgătoare; hârtia fină
și tiparul frumos fac onoare tipogra-
fiei din Blaj, care a luat un avînt în
timpul mai nou.

În „Prefață” autorul accentuează
necesitatea literaturii naționale, ou deo-
sebita a istoriei, „care să ne dea vîntul
și lumina trecutului în toate fașele, se
ne pricepem prezentul și să ne îndrumăm
în viitor”. Caracterizează apoi epoca
ou care se ocupă, și arată metoda ce a
urmat în studiul său, cum și isvoarele
din cari și-a scos materialul: arhivul
metropolitan și biblioteca archidieceană
din Blaj, biblioteca Bruckenthal din Si-
biu, colecțiunea Rosenfeld și Benigni,
arhiva comitatului Făgăraș, arhiva
statului și a curții din Viena. În cerce-
tări a fost ajutat autorul de d-nii Arse-
niu P. Bunea, N. Togan (Sibiu), Alex.
Belle, protonotar (comit. Făgăraș), Dr.
Tr. Val. Frențiu (Viena), Iosif Sterea-
Șuluțiu (Sibiu), Nic. Iorga (București),
Ioan Bianu (București), Ioan Boros,
canonic (Lugoj) și Vincențiu Babeș (Bu-
dapesta).

După tabla materiilor urmează es-
punerea istorică, în 29 capitole, pe 432
pagine.

Urmează apoi un „Adaș” pe 152
pagine cuprînzînd documente foarte
prețioase, și în fine „Indicele persoanelor
și numelor geografice”, foarte folo-
sitor la volume așa de mari.

Opul acesta, care înseamnă un real
progres pentru istoriografia română și
un monument nou pentru eruditul au-

România 5 lei) și se poate procura dela
autor în Blaj, ori dela librăriile române
din patrie.

Carte de cîntece diverse, pen-
tru toți și pentru toate, adunate și aran-
jate de Ioan Dariu. Cu ilustr. Preț
broș. 50 b., legat 60 b. Brașov, 1901.
Editura librăriei H. Zeidner. E o co-
lecție de cîntece compusă din hore,
mărguri, elegii, imnuri, cîntece di-
verse, cîntece școlare, școlare, doine
române și a., toate bine alese.

A apărut din biblioteca „Unirii”:
„Cîteva momente din începuturile bi-
sericii române” de C. Auner. Blaj
1902. Preț 20 bani. 2. Nume de fa-
mille la Români din Ungaria de Al.
Vioiu, Blaj 1902. Preț 12 bani.

— *Poessii și Nuvele Nr. 2* din bi-
blioteca literară a ziarului „Libertatea”.
— *A treia carte de cîntece* pentru
anul 3 și 4 de școală, de Mai mulți
prietenii ai școlii. Ed. II. Ed. libr.
Ciureu. Brassó (?) 1902. Preț 1 cor.
30 bani.

— *Trei istorioare morale*, de I. Bota,
inv. Budapesta, 1902. Broșura 3—4 din
biblioteca „Poporului român”. Preț 40
bani.

— *Cîntări liturgice* (liturgia Sfân-
tului Ioan Chrisostom), compusă pentru
cor de copii (în 3 voci) de Timoteiu Po-
povici, prof. sem., Sibiu. Se capătă la
autor cu preț 3 cor. și 10 bani
porto.

Sosiți în Sibiu.

La 13 Oct. n. 1902.

Hotel „Imperial Romanilor”: Prati,
Ioanovits, Viena; Palfy, Wytocki, Cluj; Mene-
guțiu, și soția Murăș-Ogorheiu; Ekingier, Con-
stantinopol; Kinn, Iekelius, Grund, Brașov; Boto,
Blaj; Mihailek; Oheș; Horvath, Deva; Her-
szényi, Dr. Micu, și soția, Făgăraș; Kovacs, Leon-
hard, Sighișoara; Faskas, J. D. S. Martin, Ba-
nyerke, Rabb; Senius, Ploiești; Virag, Gherla;
D-na Major, Rășinari; Dr. Kremling, Ungarișch-
Weiskirchen; Dr. Capesius, Cînu-mare; Vas,
Arad; Benedek, Uioara, Mocodoni, Căpânaș;
Dobaly, și fam. Cînană; Auer, Sighișoara; Ka-
minsky, Bilitz.

Hotel „Neurhrer”: Pal. M.-Ogorheiu; d-a
Simion, și fiica, Rîmnic; d-na Elek, Alba-Iulia;
Prischak, Mercurea; Barthmes, și soția, Iaco-
beni.

Hotel „Meller”: D-na Henning, și fam.
Iohannesdorf; D-na Poparadu, Pojorta; Todor-
an, Cetatea-de-baltă; Pildner, Năsăud; Morava;
Cărticiora; Gregorius Sămbăta; Mayer, Geier-
trg, Widemann, Augsburg; Boldecsar, și soția
Kasovia, Grossman, d-na Vartesch, Viena; Ro-
man, Mediaș; Hedwig, Deva; Lupsa, Călnic;
Schlögel, Alba-Iulia; Popescu, Căneni.

Hotel „Habermann”: D-na Orendi, și fiica,
Mogă; Gabitz, Gradiska; Surany, Măcău; Ko-
vacs, Deva; Balogh, Petri-falau.

Hotel „Mihailu”: Glandanu, și soția, Chris-
tesa, Căneni; Acker, Graz; Begiu, Dobola; d-na
Veres, Dobroșin; Liaska, Simeria; Grünner, Si-
ghisora; Traub, Chirpăr; Georgescu, Visti;
Popița, Oomana.

Hotel „Central”: Jasslovits, Schwarz
Brezoi; Salmen, Bietrija; Simion, Călnănești;
Bold, Deva; Hoxoiu, Dej; Uifalusi, Reghin;
Z. merer, Viena; Hampel, Sighișoara.

Pentru redacție și editură responsabil
George Mohan.
Proprietar: Pentru „Tipografia”, socie-
tate pe acțiuni: Iosif Mareșall.

Iubitorilor de bere „PILSNER“ veritabilă!

Aduc la cunoștință, că **Sâmbătă în 11 Octombrie st. n.** am început a vinde

„Pilsner dela isvor“

din fabrica de bere oetănească în Pilsen în

Restaurantul meu „Stadtpark“.

cu stimă

Mihail Hager jun.

360 1-3

Ilustrații românești

Cărți postale

cu ilustrații românești

„toate 'n tot
Frumoase sînt cu nici un pot
Mai frumoase sînt mi secol —
Cu minile mele“

peste 20 variante,

care de care

mai fermecătoare

Se află cu prețul de 10 bani per bucată

la

„Tipografia“.

societate pe acțiuni în Sibiu, str. Poplăcel nr. 16.

La cumpărări mai mari se dă rabat potrivit.

Tipuri admirabile.

MARGARETA MOLDOVAN.

Din
tainele
vieții.

29 de romane și schițe.

Preț 2 cor., plus 10 bani poșta.

Se poate procura de la

Librăria

W. Kraft.

„Foaia Poporului“,

este cea mai bună și mai ieftină gazetă populară.

„Foaia Poporului“

este în fiecare Duminică, în format cuart mare, cu cuprins bogat politic-național, economic, literar, informativ etc. și cu ilustrații.

Pentru-ca fiecare știutor de carte să poată abona această foale

„Foaia Poporului“

va costa numai 4 cor. pe anul întreg sau 2 cor. pe jumătate de an.

Abonamentele se fac de-adreptul sau prin mandate postale la

„Tipografia“, soc. pe acțiuni, Sibiu.

Descrierea Ardealului

Cine vrea să cunoască frumoasa țară a Ardealului, și cu deosebire Munții Apuseni, patria lui Horia și Ianuș, să citească scrierile lui Silvestru Moldovan anume.

Teara-Noastră,

descrierea părților sudice ale Transilvaniei și Valea-Mureșului, apoi

Zarandul și Munții-Apuseni,

cu 9 ilustrații și o gheț.

Descrierile sunt făcute în fel de călătorie, cu datele și porturile Românilor și cu multe legende despre dealuri, cetăți, izvoare ș. a.

Fiecare carte costă 1 fl. (și 5 cr. poșta), în România 3 lei.

Toate marile noastre au apărut în cuvinte elegante aceste descrieri, unicele ce le avem despre Transilvania în limba română.

„Lige române“, scrie între altele:

„Până astăzi n'a existat în limba română o descriere a acestor regiuni atât de interesante din mai multe puncte de vedere. Din Silvestru Moldovan a reșpus deci prin această publicație unei trebuințe ce intră în adevăr se simțea la noi. Sperăm, că publicul citor va face acestei scrieri primirea anabilă pe care o merită.“

Comandă se pot face la

Librăria W. Kraft.



Fabrică de casse.

Subscriși! Îmi iau voie a face atenție p. t. publicul meu la

cassele sigure de foc și spargere,

cari se fac în fabrica mea. La mine se fac casse numai din material bun și tare. De aceea rog cu deosebire on. public, care caută casse, să binevoască a fi cu atenție în lista prețurilor la greutatea și măsura indicată pentru-ca privindu-le numai pe din afară se nu cufunde cu alte casse ce obvin în comerț, făcute din material slab și ușor.

În fabrica mea se pregătesc (la comandă, după măsură, cu prețuri ieftine) casse și tresor — e panterate din oțel absolut imposibil de a le găuri.

Pentru blănci și comune casse după înțelegere cu plăte în rate.

Lista prețurilor gratis și franco

Instalare de lumini Atycelen.

Gustav Moess,

fabrică de casse în Sibiu, strada Poplăcel-mare Nr. 8.

Nr. 1197/1902.

353 2-3

Publicațiune.

Comuna Boița esarîndează prin licitațiune publică în 27 Octombrie a. c. boița comunei de sub edificiul școlar împreună cu apartinerile sale, pe un period de 3 respective 6 ani, începînd din 1 Ianuarie 1903.

Condițiunile de licitațiune se pot vedea în cancelaria comunală în orele oficioase.

Boița, în 8 Octombrie 1902.

Primăria comunală:

Petru Indrieș,

notar.

Nicolae Bratilesco,

primar.

Nr. 959—1902

357 1-1

of. com.

Publicațiune.

Din partea subsemnatei primării comunale se aduce la cunoștință, că în 28 Octombrie 1902 la 3 ore p. m. se va esarînda prin licitațiune publică dreptul de vînat de pe hotarul comunei Tălmăcel.

Prețul strigării este fixat cu 515 cor. Licitanții sînt obligați a depune 10% ca vadiu dela prețul strigării. Se vor primi și oferte închise provăzute cu vadiul necesar.

Condițiunile de licitație și contract se pot privi în orele oficioase la cancelaria comunală din Tălmăcel.

Tălmăcel, în 11 Octombrie 1902.

Primăria comunală.

Dumitru Oancea,

primar.

Georgiu Comșa,

notar.

Serviciu în România.

Pentru serviciu casnic, la două persoane, se caută o păreche de oameni cinstiți. Femeia să cunoască puțin grija casei și să știe spăla, să vorbească românește. Plata e de 300 cor. anual și mîncarea. Mijloacele de călătorie li-se înlesnesc, îndată ce voui primi din parte-le un act de angajament legalizat de primăria, unde locuiesc. A se adresa:

Dlui căpitan G. A. Petrescu, Băile Slanie (Moldova) România.

359 1-5

Un tinăr

care posedă o scrisoare frumoasă, cunoaște comptabilitatea în part. simplă, liberat acum dela miliție, caută ocupație în o cancelarie advocațională sau la un negustor. Vorbește și scrie limbile română, germană și maghiară. Se primesc oferte și din România. Informațiuni la administrația acestei foi.

358 1-3

Cartea
Stuparilor
sătenide
Romul Simu, învățator.

Cu mai multe ilustrațiuni în text.

Editura și proprietatea

Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibului.

Preț 70 bani plus poșta postal.

Reuniunea agricolă prin edarea acestei cărți foloșitoare a umplut un gol adînc simțit la literatura stupăritului. Broșura este scrisă pe un frunză învățator, stupar priceput. Ea răscoază pe scurt tot de ce are trebuință un stupar. Se recomandă cu deosebire ca prețuri pentru școlile noastre de tot satul.

Se vinde la

Librăria W. Kraft.

Legea veterinară

atît de mult foloșitoare tuturor economilor și tuturor primăriile comunale — a eșit de sub tipar în a doua ediție îndreptată și îmbogățită. Reuniunea română de agricultură din comitatul Sibului a îngrijit ca atît limba cât și forma cărții acesteia să fie cât se poate de potrivită, pentru-ca poporul să poată pe deplin înțelege sfaturile și îndrumările ce i-se dau cu privire la: pasapoarte, tîrguri de vite boale lipicioase și multe alte lucruri foloșitoare. Cartea se numește

Învățătorul Munteanu

împărlășește economilor sei cele mai de lipsă cunoștințe

despre

LEGEA VETERINARĂ

(Lecuirea vitelor)

BOALELE LIPICIOASE (CONTAGIOASE)

stînd cu dinții la sfat în serile lungi de iarnă.

De

Tormay Béla.

Ediția II. revizuită — 152 pagini mari.

Cartea costă 30 bani (cu poșta postal 90 bani) și se poate cumpăra dela

Reuniunea română de agricultură din comitatul Sibului.